

Weyer (F) / Frédéric Spoden /

► **18.40 Uhr:** Gebet für einen guten Geist im Fedasil-Flüchtlingsaufnahmезentrum in **Elsenborn** (Brigidakapelle)

19.00 Uhr: Abendmesse in **Elsenborn** f. die Verstorbenen des Tages
anschl. Aufstellen des **Kirmesbaumes**

Sa., 27. Aug. - 22. Sonntag im Jkreis

13.30 Uhr: Goldene Hochzeit von Aloys u. Renate Jacobs-Noel in Weywertz
Wir gratulieren u. wünschen Gottes Segen.

15.00 Uhr: Diamantene Hochzeit von Karl u. Maria Sarlette-Wehr in Weywertz
Wir gratulieren u. wünschen Gottes Segen.

17.25 Uhr: Rosenkranzgebet

18.00 Uhr: Pfarrmesse in **Weywertz**

18.40 Uhr: Rosenkranzgebet

19.15 Uhr: Pfarrmesse in **Bütgenbach**

◀ **Kirchweih ist verrückt! (Fortsetzung)**

Viele Kinder (und Erwachsene) wissen gar nicht was eine Kirchweih ist und viele waren wahrscheinlich noch nie in so einem verrückten Haus.

Liebe Elsenborner(innen),

Um sich für Gott zu interessieren und für die Kirche zu engagieren muss man ein bisschen verrückt werden. So möchte ich heute sagen:

Ver-rückt werden, **wegrücken** von der Ansicht: nur Geld zählt.

Ver-rückt werden, **abrücken** von dem Standpunkt: ich gehöre nur mir, ich bin ich, sonst brauche ich niemanden, schon gar nicht Gott.

Ver-rückt werden vom Einfluss des Materiellen und der Spaßgesellschaft

Hingerückt werden zu dem Glauben an die Kräfte des Himmels

Hingerückt werden zum Danken für das eigene Leben.

Hingerückt werden zu einem Leben mit Jesus Christus.

Hingerückt zu Gott. Manchmal vielleicht

sogar: entrückt werden!

Kirchweih in der Kirche feiern. Das ist ein verrücktes Fest. Denn dann feiern wir, dass wir durch die Taufe zu Gott verrückt sind, und ein Haus Gottes mitten im Dorf haben. Frohe Kirmestage wünscht Euch
Euer Pastor Lothar Klinges

Herzliche Einladung zu den drei
Kirchweihgottesdiensten:

Sa., 28. August, 10.15 Uhr

Mo., 29. Aug., 10.15 Uhr, anschl. Lancier

Di., 30. Aug., 10.15 Uhr, anschl. Lancier

KLJ - Gruppenstunden

■ **KLJ-Berg:**

■ **KLJ-Bütgenbach:**

■ **KLJ-Elsenborn:** Mo., 22.08., 20 Uhr:
KLJ-Leiterrat (KLJ-Raum, Vereinshaus)

■ **KLJ-Weywertz:** Sa., 20.08., 19 Uhr:
KLJ-Leiter-Startfest (Pfarrheim)

Kirche und Medien

21.08. - BR 2 (104,1) - 8.30/18.40 Uhr -
Das Leben in Fülle; Besuchsdienst in den Pfarren (Annie Ernst, Irmgard Brüll)

Websites: www.buetgenbach.eu
www.weywertz.be

Diese Woche gibt's den **825 Newsletter**
Umfangreiche Fotogalerien zum aktuellen Pfarrleben - täglich aktualisiert

ZDF, 9.30 Uhr: Gottesdienst aus Duisburg
Radio Vatikan (MW 1530 kHz, KW 5880, 7250, 9645 kHz) Tägliche Sendezeit in Deutsch: 6.20-6.40 + 20.20-20.40 Uhr / **K-TV** / **bibel-TV:** Programm s. *Schriftenstand*

Lektoren- und Ministrantendienst

Ministranten-Begräbnisdienst **August**

B'bach: Eva, Vanessa L, Lisa K, Anna Herbr.

E'born: Michelle, Eric, Amelie, Liv

W'wertz: Yann, Lara H., Lukas, Sophia

Lektorendienst - Kollektendienst

B'bach: Les. S. 558ff - Kollekten: s. Plan

Weywertz: Les.S.472f. - Kollekten: Gr. 3



pfarrfamilie

**Bütgenbach-Berg
Elsenborn
Küchelscheid-Leykaul
Weywertz**

Pastor Lothar Klinges, Tel. **080/446069** - NOTFALL-Hotline: 0478/378513
e-Mail: pfarramt@skynet.be - Hrsg.: Pfarrverband Bütgenbach – erscheint wöchentlich
21. August 2016 – 21. Sonntag im Jahreskreis - C - 2016/34

Vor 320 Jahren Einweihung der ersten Kirche in Elsenborn

Kirchweih ist ver-rückt !

Vor 320 Jahren, 1696, wurde die erste Kirche (Kapelle) in Elsenborn feierlich eingeweiht, nachdem 1688 der Kölner Weihbischof den Elsenbornern die Erlaubnis erteilt hatte, aus eigenen Mitteln eine Kapelle zu bauen und daran einen Priester (Rektor) anzustellen, der von den Elsenbornern selbst besoldet werden musste. Die Einwohner wählten einen Platz in der Mitte des Dorfes, wo heute der Friedhof liegt. Da die Kapelle zu klein geworden war, haben wiederum die Elsenborner mit eigenen Mitteln vor fast 180 Jahren (1838-1840) eine neue Kirche gebaut, gefolgt von der Einweihung am 29. Okt. 1840.

Nicht nur das Kirchweihfest ist verrückt. Die Kirche selbst, das Gotteshaus, ist ja ein verrücktes Unternehmen. Da bettelten die Elsenborner, dass sie endlich ein eigenes Gotteshaus bekommen und nicht immer zur Mutterkirche nach Bütgenbach mussten. Ein Haus Gottes mitten im Dorf. Das ist doch verrückt! Man braucht Scheunen, Ställe, Schulen und Vereinsheime. Aber ein Haus, in dem man einmal

in der Woche am Sonntag (und an zwei Wochentagen) zusammen kommt und singt, dafür braucht man doch kein Haus. Das ist doch verrückt!

Und im Gotteshaus geht es eigentlich noch verrückter zu: Das wird ein Tisch jeden Sonntag geschmückt. Im Gotteshaus geht ein Mensch an den Altar und zieht sich den Farben des Sonntags entsprechend an. Ganz schön verrückt! Im Gotteshaus: Da begießen die Christen über einem merkwürdigen ausgehöhlten Stein kleine Kinder mit Wasser und freuen sich dann manchmal sogar, wenn die schreien. Verrückt!

Im Gotteshaus: Da wird gesungen, musiziert und georgelt. Verrückt, oder?

Liebe Elsenborner(innen),

ich möchte Euch mit Blick auf die Kirmes am kommenden Wochenende sagen, dass es nicht selbstverständlich ist, dass wir hier eine Kirche haben und Gottesdienst und Kirchweih feiern. Wir sollten dafür dankbar sein, dass Menschen vor uns, sich entschieden haben, hier ein Gotteshaus zu bauen. Damit bekommt das Dorf ein Zentrum und das Leben eine Richtung. Dass dies anders sein kann, steht uns klar vor Augen, wenn wir in den anderen Teilen Belgiens und Europas schauen, wo Kirchen wegen Mangel an Gläubigen abgerissen oder in Museen und Hallen umgewidmet werden. Da gibt es in vielen Dörfern keine Kirchweih mehr. ►

21. Sonntag im Jahreskreis - C

21. AUGUST 2016

Hebr 12,5-7.11-13; Lk 13,22-30

Samstag, 20. August 2016

18.00 Uhr: Pfarrmesse in **Elsenborn**

LVF. Albert Weynand-Langer / Cornelius Michels, LVF. /

18.40 Uhr: Rosenkranzgebet

19.15 Uhr: Pfarrmesse in **Bütgenbach**

Bruderschaftsmesse Hermann Margraff / Jgd. Pater Jean Boulanger / LVF. Jouck-Reuter-Weynand-Knott / Ehel. Franz u. Lena Gehlen-Niessen / Agnes Niessen-Linden, LVF. / LVF. Hilgers-Benker-Franzen / LVF. Schumacher-Binten-Rauw / Ehel. Josef u. Martha Hilgers-Reuter, So. Stephan, LVF. / Ehel. Albert u. Maria Jouck-Grosjean, Ehel. August u. Julia Muller-Trouet, Frank Muller / Ehel. August u. Anny Schumacher-Rauw, LVF. / Franz Thönnens, LVF. /

19.00 Uhr: Lourdesgebete an den drei Orten

Sonntag, 21. August 2016

9.00 Uhr: Pfarrmesse in **Berg**

Bernard Jousten (s. *Pfarre St. Stefanus*) / Clara Heinen-Lamby, Michel, Franz-Josef, LVF., Ehel. Karl u. Barbara Heinen-Reuter, LVF. / Jgd. Johanna Leyens / Bertha Klein-Martiny /

9.15 Uhr: Wortgottesfeier im Seniorenheim

10.15 Uhr: Pfarrmesse in **Weywertz auf dem Spielplatz (Kinderfest)**

Christian Schumacher (s. *Kontaktgruppe*) / Jgd. Josef u. Hubert Brüls, LVF. / Jgd. Cornel Reinertz, Eheg. / Ehel. Josef u. Anna-Maria Lecoq-Berens, LVF. / Jgd. Helga Schauss, Eheg. Paul Heck, LVF. / f. d. Gefallenen Josef Reinertz-Hilgers / Freddy Peters, Mathias u. Anna Eichten, LVF. / Josef Schumacher, LVF. / LVF. Boemer-Schumacher-Fickers-Fickers / Peter u.

Wir beten für unsere Verstorbenen

✠ Im Alter von 75 J. verstarb am 10. August Herr **Hermann Margraff** (B'bach), Wwer v. Tilly Müller. Am 16. August haben wir von ihm Abschied genommen.

Aus dem Pfarrleben - Termine - Mitteilungen - Hinweise

Pfarrverband Bütgenbach

- ✧ So., 21.08., 15.00-20.00 Uhr: **Kontaktgruppen** (ab Pfarrkirche St. Stefanus)
- ✧ Do., 25.08., **Ostbelgienwallfahrt** nach Banneux
- ✧ Do., 25.08., **Seniorenheim**: Pilgerfahrt der Seniorenheimbewohner nach Banneux
- ✧ Do., 01.09. + Fr., 02.09., 09.00/10.45 + 8.45/10.00 Uhr: vier **Schulanfangsgottesdienste**
- ✧ Di., 01.09., 20.00 Uhr: **Taufgesprächsabend** (Helena Stollenwerk-Raum)
- ✧ Sa., 03.09., 10.00 Uhr: **Firmlinge Jg. 2002** - Starttreffen „Rund um den See“
- ✧ Mo., 06.09., 18.00 Uhr **Pastoralteam** (Pfarrhaus, Lindenstr.)

Pfarre St. Stefanus

- ✧ Di., 30.08., 20.00 Uhr: **Pfarr- und Begegnungszentrum**: Verwaltungsrat (Pfarrhaus, Marktplatz)

Pfarre St. Bartholomäus

- ✧ Sa., 20.08., 19.00 Uhr: **Kirchenchor**-Vorstandstreffen
- ✧ Mo., 22.08., 20.00 Uhr: **KLJ-Leiterrat**
- ✧ Fr.-Di., 26.-30.08., **Kirchweihfest** (siehe Leitartikel im Pfarrbrief)
- ✧ So., 04.09., 10.15 Uhr: **Schützenfest**: Schützengottesdienst (Pfarrkirche)

Pfarre St. Michael

- ✧ Fr., 19.08., 19.00 Uhr: **VV-Vereinshaus**: Segnung des neuen Vereinshauses
- ✧ So., 21.08., 10.15 Uhr: **Gottesdienst** am neuen Vereinshaus des Verkehrsvereins mit Trödelmarkt und Kinderfest
- ✧ Mo., 22.08., 20.00 Uhr: **Kirchenfabrikrat** St. Michael (Pfarrhaus)
- ✧ Di., 23.08., 13.30 Uhr: **Pensioniertentreffen** (Pfarrheim, Neuer Weg)
- ✧ Mi., 24.08., 10.30 Uhr: **Frauen in Bewegung**: Ausflug. Anmeldung bis 19. August bei Hildegard, Tel. 080/444437

❖ **Cordina Ballett** organisiert auch in diesem Jahr am Mittwoch, 24. August, 9.00-12.00 Uhr, einen Schnuppertag für Mädchen der Jahrgänge 2008-2012. Anmeldung bei Sabrina Heinen (080/672608) oder Daniela Dollendorf (080/647199).

❖ **Studienbeihilfen**: Du absolvierst ein Studium im Sekundar-, Universitäts- oder Hochschulwesen. Dann interessieren dich sicherlich die Sprechstunden in St. Vith: Dort erhältst du an Antworten auf Fragen rund um Studienbeihilfen, Auskünfte zu finanziellen Beihilfen, wenn du eine Sekundarschule besuchst oder ein Studium absolvierst. Eine Ministeriumsmitarbeiterin berät und informiert dich zu Studienbeihilfen, füllt mit dir den Antrag aus oder nimmt bereits ausgefüllte Formulare entgegen. Ort: Dienstleistungszentrum (Triangel), Vennbahnstraße 4, St. Vith. Fr., 26.08., Dienstag, 20.09., Freitag, 30.09., Dienstag 18.10., Freitag 28.10., jeweils von 9:00 bis 12:00 Uhr Zusätzlich zu den Sprechstunden erhältst du im Ministerium in Eupen Unterstützung. Infos zu Studienbeihilfen auf www.dgbildung.be/studienbeihilfen. Kontakt: Margret Schmitz u. Annette Bongartz, Tel. 087/596414 o. 087/596367, studienbeihilfen@dgov.be

❖ **Jugendchor**: Der Jugendchor Laulaja (für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren) hat nach der Sommerpause wieder seine Proben aufgenommen, jeden Freitag von 18.45-20.00 Uhr im Helena Stollenwerk-Raum.

❖ **KLJ-Elsenborn**: Aaron Schäfer übernimmt die Nachfolge von Julia Halmes als Hauptleiter. Seit 2004 war Julia zunächst als Kind in der KLJ-Elsenborn. Im Jahr 2012 wurde sie Leiterin und übernahm ein Jahr später die Hauptleitung von Julia Michels. Wir danken ihr ganz herzlich für ihren Einsatz als Hauptleiterin und wünschen ihrem Nachfolger, Aaron, viel Glück.

Maria Krings-Hermann, LVF. / Josef u. Katharina Dannemark-Wehr, verst. Kinder, Bruno u. Hedwig Josten-Wawer, Manfred, Oswald, Hermann-Josef / Hubert Weynand, Elt., verst. Geschwister /

19.00 Uhr: Lourdesgebete an den drei Orten

Mo., 22. Aug. - Mariä Königin

8.00 Uhr: Frühmesse im **Kloster**

19.00 Uhr: Abendmesse in Bütgenbach

Jgd. Alfons Serneels / Kätchen u. Josef Sody-Niessen, LVF. / Jgd. Wilfried Schoffers / Veronika Töller-Noel, So. Ralf, LVF. / Fred Brüls, LVF. Brüls-Solheid / Ehel. Freddy u. Gertrud Keltornich-Weynand / Alois Drömmmer, Schw.To. Dominique, LVF. Brüls-Schleck / Jgd. Hubertine Müller-Reuter / Jgd. Frank Nägler, Peter, Ehel. Josef u. Lina Flemmings-Weynand, Söhne Peter, Fred u. Marcel /

19.00 Uhr: Lourdesgebete an den drei Orten

Di., 23. Aug. - Rosa von Lima

7.45 Uhr: Frühmesse in **Elsenborn**

f. die Verstorbenen des Tages

Mi., 24. Aug. - Bartholomäus

7.45 Uhr: Frühmesse in **Bütgenbach**

f. die Verstorbenen des Tages

19.00 Uhr: Abendmesse in **Weywertz, an der Wallbrücke**

z. M. Gottes v. d. immerw. Hilfe / Arlette Peters-Brüls, Ehel. Hubert Bodeux-Schumacher, verst. Söhne u. Schw.To. / Ehel. August Brüls Heinen, verst. Söhne, Schw.To. u. Schw.So. / LVF. Brüls-Bodeux / f. d. armen verlassenen Seelen / Hubert u. Änny Noel-Reinertz / Lena Dannemark, Eheg., Elt. u. Schw.Elt. /

Do., 25. Aug. - Ludwig

8.00 Uhr: Frühmesse im **Kloster**

keine Messe in der Vinzenzkapelle des Seniorenheims, da Pilgerfahrt der Seniorenheimbewohner nach Banneux

Fr., 26. Aug. - 21. Woche im Jahreskreis

7.45 Uhr: Frühmesse in **Weywertz**

Jgd. Dom Helder Camara / Annchen u. Leo